

IRÁNYMUTATÁSOK

EURÓPAI KÖZPONTI BANK

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK IRÁNYMUTATÁSA

(2007. december 17.)

a Központi Bankok Európai Rendszerében a számviteli és számviteli beszámoló jogi keretéről szóló
EKB/2006/16 iránymutatás módosításáról

(EKB/2007/20)

(2008/122/EK)

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK KORMÁNYZÓTANÁCSA,

tekintettel a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányára és különösen annak 12.1., 14.3. és 26.4. cikkére,

tekintettel az Európai Központi Bank (EKB) Általános Tanácsának az Alapokmány 47.2. cikkének második és harmadik francia bekezdése szerinti hozzájárulására,

mivel:

- (1) A Központi Bankok Európai Rendszerében a számviteli és számviteli beszámoló jogi keretéről szóló, 2006. november 10-i EKB/2006/16 iránymutatás⁽¹⁾ nem tartalmaz külön szabályokat a pénzpiacokon egyre növekvő mértékben használt, szintetikus instrumentumok elszámolásáról. A szintetikus instrumentumokra vonatkozó általános elszámolási szabályok kialakítása helyénvaló, mivel az olyan egyértelmű szabályokat határoz meg, amelyek ezen eszközök teljes körére alkalmazhatóak és egyértelmű keretrendszert nyújtanak az eurorendszer külső könyvvizsgálói számára.
- (2) A transzeurópai automatizált valós idejű bruttó elszámolású rendszerről (TARGET2) szóló, 2007. április 26-i EKB/2007/2 iránymutatás⁽²⁾ 14. cikkének (2) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a TARGET2 fogja felváltani a jelenlegi TARGET-rendszert. Azon tagállamok nemzeti központi bankjai (NKB-k), amelyek bevezették az eurót (a továbbiakban: részt vevő tagállamok) az EKB/2007/2 iránymutatás 13. cikkében meghatározott ütemtervnek megfelelően fognak áttérni a TARGET2-re. Továbbá egyes olyan tagállamok NKB-jai, amelyek nem vezették be az eurót, az EKB-val és a részt vevő tagállamok nemzeti központi bankjaival kötött külön megállapodás

alapján fognak csatlakozni a TARGET2-höz. Ezért szükséges az EKB/2006/16 iránymutatásban a „TARGET”-re való hivatkozások módosítása,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYMUTATÁST:

1. cikk

Módosítások

Az EKB/2006/16 iránymutatás a következőképpen módosul:

1. A szöveg a következő 9a. cikkel egészül ki:

„9a. cikk

Szintetikus instrumentumok

(1) A szintetikus instrumentumok kialakítása céljából egyesített eszközöket más eszközöktől elkülönítve kell kimutatni és kezelni az ebben az iránymutatásban meghatározott általános rendelkezésekkel, értékelési szabályokkal, bevétel-számolással és az egyes eszközökre vonatkozó sajátos követelményekkel összhangban.

(2) A 3. cikk b) pontjától, a 7. cikk (3) bekezdésétől, a 11. cikk (1) bekezdésétől és a 13. cikk (2) bekezdésétől eltérve a szintetikus instrumentumok értékelésére a következő alternatív módszer alkalmazható:

a) a szintetikus instrumentumok kialakítása céljából egyesített eszközök nem realizált nyereségét és veszteségét év végén nettósítani kell. Ilyen esetben a nettó nem realizált nyereséget az átértékelési számlán kell kimutatni. A nettó nem realizált veszteséget az eredményelszámolási számlára kell felvezetni, amennyiben az meghaladja a korábban a megfelelő átértékelési számlán kimutatott nettó átértékelési nyereséget;

⁽¹⁾ HL L 348., 2006.12.11., 1. o.

⁽²⁾ HL L 237., 2007.9.8., 1. o.

b) a szintetikus instrumentumok részeként birtokolt értékpapírok nem képezik részét ezen értékpapírok teljes állományának, hanem külön állomány részei;

c) az év végén az eredményelszámolási számlára felvezetett nem realizált veszteségeket és a megfelelő nem realizált nyereséget a későbbi években külön kell leírni.

(3) Ha az egyesített eszközök egyike lejár, eladásra kerül, azt felmondják vagy gyakorolják, az eszközt nyilvántartó jogalany ezt követően felhagy a (2) bekezdésben meghatározott alternatív kezeléssel, és azonnal visszavezeti az előző években az eredményelszámolási számlán jóváírt, le nem írt átértékelési nyereséget.

(4) A (2) bekezdésben meghatározott alternatív kezelés csak a következő feltételek fennállása esetén alkalmazható:

a) az egyedi eszközöket kezelik és teljesítményüket egy egyesített eszközként értékelik, kockázatkezelési vagy befektetési stratégia alapján;

b) az induló elszámoláskor az egyedi eszközök szintetikus instrumentumokként kerülnek kialakításra és kijelölésre;

c) az alternatív kezelés alkalmazása megszünteti vagy jelentősen csökkenti azokat az értékelési következtetlenségeket (értékelési eltérés), amelyek az ebben az iránymutatásban az egyedi eszközök szintjén meghatározott általános szabályok alkalmazásából erednek; és

d) ellenőrizni kell az előző a), b) és c) pontokban megállapított feltételek teljesülését lehetővé tevő hivatalos dokumentáció rendelkezésre állását.”

2. A „TARGET” szó helyébe a „TARGET/TARGET2” szavak lépnek a 10. cikk (1) bekezdésének a) pontjában és a IV. melléklet következő részeiben:

a) a 9.5. mérlegtételhez kapcsolódóan az „Eszközök” című táblázatban; és

b) a 6. és a 10.4. mérlegtételhez kapcsolódóan a „Kötelezettségek” című táblázatban.

3. Az EKB/2006/16 iránymutatás II. melléklete ezen iránymutatás mellékletével összhangban módosul.

2. cikk

Hatálybalépés

Ez az iránymutatás 2008. január 1-jén lép hatályba.

3. cikk

Címzettek

Ez az iránymutatás valamennyi eurorendszerbeli központi bankra vonatkozik.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2007. december 17-én.

az EKB Kormányzótanácsa részéről

az EKB elnöke

Jean-Claude TRICHET

MELLÉKLET

Az EKB/2006/16 iránymutatás II. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az „Összeköttetést biztosító rendszer” fogalom meghatározását el kell hagyni.
2. A „Realizált nyereség/veszteség” fogalom meghatározása után a szöveg az alábbi fogalom meghatározással egészül ki:

„*Szintetikus instrumentum*: olyan mesterségesen létrehozott pénzügyi instrumentum, amelyet kettő vagy annál több instrumentum kombinációjából állítanak össze azzal a céllal, hogy lemásolják egy másik pénzügyi instrumentum pénzáramlását és értékelési szerkezetét; előállítása alapesetben pénzügyi közvetítők által történik.”

3. A „TARGET” fogalom meghatározása helyébe a következő szöveg lép:

„TARGET: a transzeurópai automatizált valós idejű bruttó elszámolású rendszerről (TARGET) szóló, 2005. december 30-i EKB/2005/16 iránymutatás (*) szerinti transzeurópai automatizált valós idejű bruttó elszámolású rendszer.

(*) HL L 18., 2006.1.23., 1. o. Az EKB/2006/11 iránymutatással (HL L 221., 2006.8.12., 17. o.) módosított iránymutatás.”

4. A „TARGET” fogalom meghatározása után a szöveg az alábbi fogalom meghatározással egészül ki:

„TARGET2: a transzeurópai automatizált valós idejű bruttó elszámolású rendszerről (TARGET2) szóló, 2007. április 26-i EKB/2007/2 iránymutatás (*) szerinti transzeurópai automatizált valós idejű bruttó elszámolású rendszer.

(*) HL L 237., 2007.9.8., 1. o.”
